



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

2-teilige Körperkonstruktion, wartungsfrei, mit vollem Durchgang, Innengewinde nach DIN 2999. Flanschplatte nach ISO 5211 für Antriebsaufbau.

Anti-Static und Fire-safe design.

BETÄTIGUNG

90°-Drehung der Spindel mit pneumatischem oder elektrischem Schwenkantrieb.

ANSCHLUß

Innengewinde Rp¹/₂ bis Rp2

BETRIEBSDRUCK

Großvakuum bis Nenndruck (bis +80°C). Für Betriebstemperaturen über +80°C siehe Druck-Temperatur-Diagramm.

TEMPERATUR

-20°C bis max. +160°C

WERKSTOFFE

Gehäuse: Edelstahl 1.4408
Kugel: Edelstahl 1.4401
Kugeldichtung: PTFE / FKM
Spindeldichtung: PTFE / FKM

ZUSATZAUSSTATTUNG

Pneumatischer oder elektrischer Schwenkantrieb

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

2-piece design, maintenance free, full bore, female threaded connection acc. to DIN 2999. Mounting pad for actuator according to ISO 5211.

Anti-static and Fire-safe design.

OPERATION

Rotation of the handle through 90° with pneumatic or electric actuator.

CONNECTION

Female thread Rp¹/₂ - Rp2

PRESSURE RANGE

Almost vacuum up to nominal pressure (up to 80°C). For higher temperatures please refer to the Pressure-Temperature-Diagram.

TEMPERATURE RANGE

-20°C up to +160°C

MATERIALS

Body: Stainless steel 1.4408
Ball: Stainless steel 1.4401
Ball seals: PTFE / FKM
Stem seals: PTFE / FKM

OPTIONS

Pneumatic or electric actuator

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
VH

2-Wege Kugelhahn
Voller Durchgang
PN 64

Edelstahl



Type:
VH

2-Way Ball Valve
Full bore
PN 64

Stainless Steel



Artikel- u. Bestellungenangaben: z.B. VH310025

= 2-teiliger Kugelhahn, Edelstahl / PTFE / Edelstahl, ohne Handhebel, G 1"

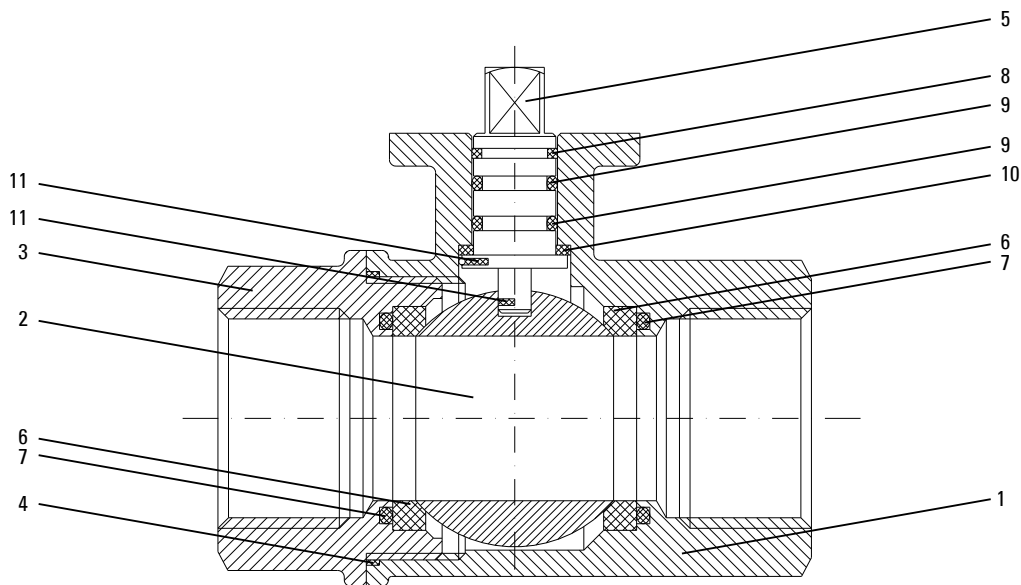
1.+ 2. Stelle Produkt	3.+ 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse/ Dichtung/ Kugel	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Zusatzausstattung	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße
VH= Kugelhahn, voller Durchgang, 2-teilige Ausführung	31 = Edelstahl / PTFE / Edelstahl	0 = ohne Handhebel	0 = ohne	23 = Rp 1/2 24 = Rp 3/4 25 = Rp 1 26 = Rp 1 1/4 27 = Rp 1 1/2 28 = Rp 2

Ordering example: e.g. VH310025

= 2-piece design ball-valve, stainless steel / PTFE / stainless steel, without handle, female B.S.P. thread, G 1"

1.+ 2. Digit Product	3.+ 4. Digit Material Body / Seal / Ball	5. Digit Operation	6. Digit Options	7.+ 8. Digit Connection size
VH= Ball-valve, full bore, 2-piece design	31 = Stainless steel / PTFE / Stainless steel	0 = without Handle	0 = no option	23 = Rp 1/2 24 = Rp 3/4 25 = Rp 1 26 = Rp 1 1/4 27 = Rp 1 1/2 28 = Rp 2

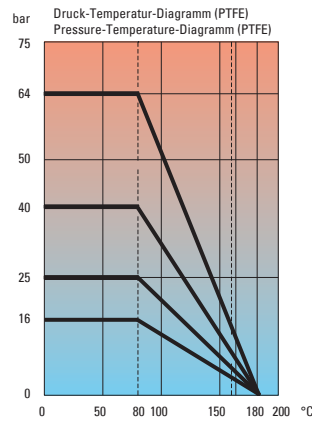
Stückliste / Parts list



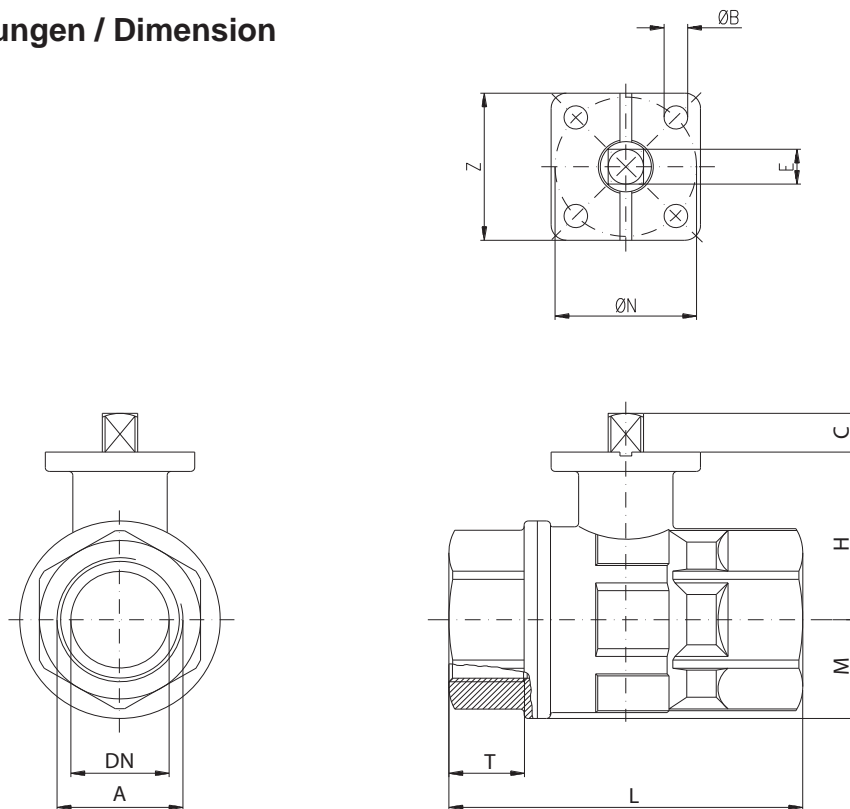
Pos.	Bezeichnung / Description		Material / Material	
1	Gehäuse	Body	Edelstahl 1.4408	Stainless steel 1.4408 (AISI 316)
2	Kugel	Ball	Edelstahl 1.4401	Stainless steel 1.4401 (AISI 316)
3	Anschlußende	Connection end	Edelstahl 1.4401	Stainless steel 1.4401 (AISI 316)
4	Gehäusedichtung	Body seals	PTFE	PTFE
5	Spindel	Stem	Edelstahl 1.4401	Stainless steel 1.4401 (AISI 316)
6	Kugeldichtung	Ball seals	PTFE	PTFE
7	Kugel O-Ring	Ball o-ring	FKM	FKM
8	Spindeldichtung	Stem seals	PTFE	PTFE
9	Spindel O-Ring	Stem o-ring	FKM	FKM
10	Spindelscheibe	Stem washer	PTFE	PTFE
11	Anti-Static-Ausführung	Anti-static device	Edelstahl	Stainless steel



Druck-Temperatur-Diagramm / Pressure-Temperature-Diagramm



Abmessungen / Dimension



A	DN	L	M	H	T	C	Z	E	ØN	ØB	PN	kg
½	15	67	17,25	32,5	15	9	38	9	F03	36	6	0,30
¾	20	78	21	34,5	16,3	9	38	9	F03	36	6	0,40
1	25	90	25,75	44,5	19,1	9	38	9	F03	36	6	0,69
1¼	32	100	32,25	48	21,4	9	38	9	F03	36	6	1,04
1½	40	112	38,5	63	21,4	11	50	11	F05	50	7	1,68
2	50	135	48,5	72,25	25,7	11	50	11	F05	50	7	2,95

Dok.-Nr.: KAT-VH-3/3 - 18.07.12 - Änderung: Anschlussgewinde

Hinweis

Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten, in der von uns gelieferten Form, handelt es sich weder um Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz a noch um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen.

Advice

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are no machinery according to annex 2 paragraph a respectively no partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery.

